

## RESUMEN DE PRECIOS DE REFERENCIA EN EL MERCADO MODELO

Precios mínimos y máximos por calidad, en pesos corrientes. Día Viernes 31/10/97

En la pasada semana el durazno sufrió un descenso en sus cotizaciones de referencia y se constataron sobrantes de mercadería.

Los ingresos acumulados entre el 27 y el 31 de octubre al Mercado Modelo registraron un incremento del 110 por ciento con respecto a la semana comercial comprendida entre los días 20 y 24 del mismo mes.

Como se muestra en el cuadro adjunto, este incremento está explicado fundamentalmente por la mayor oferta procedente del resto del país, que se sitúa en 810 por ciento, y no por la zona norte, Salto y Bella Unión, como en principio se podría suponer.

Por su parte, el tomate durante la última semana operó con colocación firme, aunque los valores no presentaron sustanciales modificaciones en el transcurso de la misma, si bien se observó un leve incremento, principalmente para las calidades superiores, que registraron muy baja oferta.

| HORTALIZAS               | UN  | ESPECIAL  | PRIMERA   | TENDENCIA |
|--------------------------|-----|-----------|-----------|-----------|
| Papa Blanca lavada       | Kg  |           | 5.0-5.2   | Estable   |
| Papa Blanca sucia        | Kg  |           | 4.3-4.5   | Estable   |
| Papa Rosada lavada       | Kg  | 6.0-6.4   | 5.7-6.0   | Estable   |
| Cebolla                  | Kg  | 3.2-3.5   | 2.7-3.0   | Baja      |
| Zanahoria                | Kg  | 1.7-2.0   | 1.5       | Baja      |
| Boniato morada           | Kg  | 3.5-3.8   | 3.0-3.2   | Estable   |
| Tomate larga vida        | Kg  | 14.0-15.0 | 12.0-13.0 | Alta      |
| Tomate americano         | Kg  | 11.0-12.0 | 10.0-11.0 | Alta      |
| Morrón rojo              | Caj | 120-140   | 120-130   | Estable   |
| Morrón verde             | Caj | 50-60     | 40        | Estable   |
| Zapallito                | Kg  | 2.5-3.0   | 1.5-2.0   | Baja      |
| Frutilla norte           | Kg  |           | 9.0-10.0  | Estable   |
| Frutilla sur             | Kg  | 15.0-18.0 | 12.0      | Estable   |
| Berenjena                | Kg  | 8.0-9.0   | 6.6-7.0   | Baja      |
| Chaucho                  | Kg  | 9.0-10.0  | 7.0-8.0   | Estable   |
| Lechuga                  | Caj |           | 20.0-25.0 | Estable   |
| Espinaca                 | Doc |           | 30.0-35.0 | Estable   |
| Aceña                    | Doc |           | 30.0      | Estable   |
| FRUTAS                   |     |           |           |           |
| Manzana red delicious    | Kg  | 6.0-6.5   | 5.0-5.3   | Estable   |
| Manzana red delicious AC | Kg  | 9.0-10.0  | 8.0-8.5   | Estable   |
| Manzana granny smith     | Kg  | 6.5-7.0   | 6.0       | Baja      |
| Durazno                  | Kg  | 8.0-9.0   | 6.0-7.0   | Baja      |

La tendencia expresa la variación de precios con respecto al promedio de la semana anterior.

COMISION ADMINISTRADORA DEL MERCADO MODELO - UNIDAD DE INFORMACION

A su vez, ingresó tomate importado, procedente de Brasil, de tipo larga vida, logrando cotizaciones de 10 a 12 pesos por kilo.

El morrón rojo operó con sobrantes y descenso de precios con respecto a la semana pasada, siendo

la variación promedio del orden del 20 por ciento, en tanto el morrón verde se comercializó en un marco de estabilidad en sus cotizaciones. Asimismo, se registraron variaciones a la baja de productos que hasta la semana pasada operaban con

colocación firme como cebolla, chucha y berenjena. El milar compuesto registro un aumento registrado en la zanahoria, con particularidad que durante toda la semana, sobrecadenía de todas calidades.

| EVOLUCION DEL INGRESO DE DURAZNOS EN KG |             |             |
|---|-------------|-------------|
| Zona                                    | 27 al 31/10 | 20 al 24/10 |
| Norte                                   | 45.360      | 45.925      |
| Resto                                   | 66.665      | 7.320       |
| Total                                   | 112.025     | 53.245      |

INDICE S.R.L. - GABOTO 3384 - Telefonos: 48 52 00 00



MISION ADMINISTRADORA DEL MERCADO MODELO - OFICINA DE PRENSA

Boletín Semanal Informativo a Usuarios del Mercado Modelo. Distribución Gratuita - Número 24 - 10 al 16 de noviembre de 1997

## VISITAS INTERNACIONALES

Dos delegaciones internacionales visitaron el Mercado Modelo una costarricense y cubana.



el primero de los cuales, el pasado miércoles, la Embajadora de Costa Rica, Ana Ramos, fue acompañada por Yanira Esquivel, ministra consejera en asuntos comerciales de la representación diplomática y por Amador Nilla, miembro de la Promotora de Comercio Exterior de Costa Rica, Procomer.

La visita, programada por el Ministerio de Relaciones Exteriores de nuestro país, tenía por objeto conocer el principal centro comercializador mayorista de frutas y verduras nacional, entrevistarse con sus autoridades y establecer contacto con operadores y grupos productores a fin de estudiar las posibilidades de negocios entre ambos países.

Lo que hace a intercambio comercial, Costa Rica oferta frutas tropicales, mientras que demanda fundamentalmente manzana, tal lo convalida por el representante de Procomer.

Se hizo presente en el Mercado Modelo la delegación cubana, encabezada por el Sr. Rando Lugo Fontes, presidente de la Asociación Nacional de Agricultores Pequeños, ANAP, representante en el Poder Legislativo de la caribeña.

La visita de la delegación cubana, organizada por el Centro Cooperativista Uruguayo, CCU, desarrollaron varias actividades de intercambio, donde dieron a conocer en diferentes ámbitos del cooperativismo cubano y

conocieron la del Uruguay.

En el marco del encuentro con el Directorio de la CAMM, explicaron cómo en Cuba pudo revertirse la tendencia migratoria del campo a la ciudad, mediante la

implementación de políticas de tierras, otorgamiento de líneas de crédito y "precios sostenidos" que garantizan un precio de venta mínimo, en algunos productos. Paralelamente, hizo mención a las políticas de fomento propiciadas por ese estado, que incluyen el estímulo a la creación de asociaciones de productores para el uso de maquinaria y tierras. Asimismo, los cubanos se mostraron muy interesados en conocer la metodología de comercialización de frutas y verduras en Uruguay y los aspectos más destacados del funcionamiento del Mercado Modelo.

Finalmente, en el marco de la celebración de los 36 años del CCU, en una cena de camaradería, el presidente de la institución, Cdr. Juan José Sarachu fue homenajeado con la entrega de una distinción otorgada por el gobierno cubano.

### Período de licitaciones

Durante el mes de noviembre se abrirá el período de licitación de puestos en el Mercado Modelo. A partir de la presente semana, los interesados podrán retirar los pliegos de Condiciones de la Oficina de Operaciones de Plaza.

6124



**Señores Operadores y Transportistas:**

**NORMATIVA GENERAL**

Se recuerda que:

- a) Está absolutamente prohibido transitar por las calles laterales del Edificio Central con cargas mayores a los 5.000 kg. en camiones de eje sencillo o mayores a 7.000 kg. en camiones de doble eje.
- b) El incumplimiento de esta disposición lo hará pasible de las sanciones que se detallan a continuación:
  - 1- Prohibición del ingreso del vehículo al Mercado Modelo por tiempo indeterminado.
  - 2- Cierre del puesto de venta donde se descarga la mercadería.
- c) Los transportistas son los directos responsables por el control del peso de la carga.

En caso de duda o controversia, los Funcionarios del Mercado Modelo están habilitados a exigir que se pese el camión. ■



**Dificultades para la Manzana**



Algunos rubros, por diversos motivos, enfrentan dificultades en la comercialización.

Uno de los casos más destacados es el de la manzana. Según datos manejados por fuentes oficiales, la existencia en cámaras de este producto supera los 800.000 cajones, cuando falta poco para el ingreso de la cosecha de esta zafra. Es sabido, por otra parte, que se consumen en Uruguay cerca de 150.000 cajones mensuales.

Esta realidad hace suponer que quedará manzana sin vender, dada la sobreoferta, mientras que sus precios tenderán a la baja. Si bien la exportación es un elemento a tener en cuenta, miembros de la Comisión de Ganadería y Agricultura de la Cámara de Diputados, informaron que este año se han exportado 100.000 cajones,

mientras que ingresaron a nuestro país unos 52.000 cajones de ese producto, por lo que la función de "desagote" del mercado interno se minimiza. Organismos oficiales dieron inicio a una campaña de promoción del consumo

de esta fruta, aportando tal fin US\$ 25.000. Involucró a delegados de algunos productores cooperativas y sociedades comerciales sostenidas por el fomento de todo el país para abordar la falta de incentivos para el crecimiento del sector durante el año.

**Comercio orgánico internacional**

La cadena de supermercados inglesa Tesco informó un aumento en sus ventas de productos hortofrutícolas orgánicos del 340%. Representantes de la firma sostienen que la tendencia se incrementará durante la próxima década por la creciente demanda de productos alimentarios obtenidos en modalidad orgánica.

El informe es consecuente con otros, emanados de empresas, organismos e instituciones. No es porque sí, que países que ostentan el más avanzado desarrollo tecnológico, hagan de la agricultura orgánica una fuente de ingreso de divisas. Tal es el caso de Israel, que en 1996, exportó 10.100 toneladas de productos frescos en forma orgánica, por un valor cercano a los 10 millones de dólares.

Sus principales compradores fueron Alemania, Francia, Italia y los países escandinavos, a quienes ya le remiten productos, incorporándose en este período Estados Unidos. Los rubros comercializados por Israel fueron cítricos, banana, zanahoria, papa, apio, morrón. A esto debe sumarse 1.000 toneladas de pasta de dátiles, de garbanzos y de banana, obtenidos y procesados en forma orgánica. ■

**CNFR demandó políticas diferenciales**



La 82ª Asamblea de la Comisión Nacional de Fomento Rural (CNFR) demandó al gobierno la implementación de políticas diferenciales para el agricultor familiar en el plano impositivo y crediticio, en tanto se coincidió en la necesidad de profundizar la intención vertical y horizontal conjuntar los planteos de diferentes entidades del sector.

En una reunión, cumplida en la localidad de Flores, tal fin US\$ 25.000. Involucró a delegados de algunos productores cooperativas y sociedades comerciales sostenidas por el fomento de todo el país para abordar la falta de incentivos para el crecimiento del sector durante el año. El acto fue encabezado por el presidente de la gremial, Silvio Marzulli, y el ministro de Ganadería, Agricultura y Pesca, Carlos Gasparri.

investigación acordes con las demandas granjeras es imposible aumentar la eficiencia cuando se carece de economía de escala.

Advirtió que falta capacidad de propuesta de parte de los productores familiares, para lo cual es necesaria la integración agroindustrial en la etapa de post cosecha y combatir el individualismo tradicional del agricultor. Zumarán indicó que «llegará el momento de un auténtico congreso rural para juntar fuerzas y mejorar la representatividad, ya que estamos atomizados y esto causa la pérdida de fuerza de la agropecuaria en su conjunto».

Daniel de Torres, asesor de grupos de Canelones, alertó que las señales del gobierno no son claras en defensa de la agricultura, ya que -por ejemplo- es preciso en los créditos implementar adecuaciones en las tasas de interés y plazos más extensos, en particular para la compra de tierras. El ministro Gasparri, al cerrar el acto, subrayó el concepto de avanzar en la integración agroindustrial y la

estabilidad de las políticas sectoriales que garantiza el gobierno. Resaltó que los programas sectoriales que en la actualidad promueve la cartera tendrán continuidad en las futuras administraciones de gobierno. ■

Fuente: El Observador, edición Internet

**REVISTA**

Se está preparando el próximo número de la Revista Modelo, órgano de difusión de la Comisión Administradora del Mercado Modelo. Quien desee hacer llegar alguna nota, tendrá tiempo hasta el 28 de noviembre. Deberá entregarla en la Oficina de Prensa de la CAMM. ■

**LA MADERA DE LARGA VIDA**

**TRIMMA** Ltda.

Postes para alambrado  
Invernadero y Vivero  
CALIDAD - SERVICIO POST VENTA  
ASESORAMIENTO

Recuerde no tocar la madera  
de color verde es igual!

FINCHOLÓPEZ 1013 Tel: 2586 0364-2424  
Inscrito - Flores Fax: 2586 0364-3229

**EN URUGUAY, NADIE LE DA MAS SEGURIDAD**

**BSE**  
BANCO DE SEGUROS



## Aliados del Corazón



Cuando se habla de la prevención de males cardíacos, en general se mencionan las prohibiciones: no a las grasas, al cigarrillo, al sedentarismo, al alcohol, y varias más.

Es muy útil conocer también las recomendaciones. Entre ellas, se sugiere el consumo de alimentos ricos en vitaminas, principalmente la C, las del grupo B y el betacaroteno, para que el corazón trabaje a pleno y sin problemas.

**La vitamina C** participa en la síntesis y destrucción del colesterol. Se encuentra en los cítricos, la frutilla y el perejil.

**Vitaminas del grupo B.** su consumo tendrá un efecto favorable en la prevención de la acumulación de grasas en el hígado, lo que hace que este órgano trabaje mejor en la regulación del

colesterol. Se encuentran presentes en las verduras de hoja.

**El betacaroteno** es el precursor de la vitamina A. Actúa como antioxidante, evitando que las células cargadas de colesterol se adhieran a las paredes arteriales. Está en el zapallo, zanahorias, calabazas y verduras de hoja.

De hecho, estudios científicos dieron pie para que en Estados Unidos, las campañas de prevención de salud se implementen sobre la base de la ingesta de 5 porciones de frutas y verduras al día, todos los días.

Esta dieta no sólo disminuye la posibilidad de accidentes cardíacos, sino que además, previene dolencias fatales como el cáncer, prolonga y mejora la calidad de vida de quienes la cumplen. ■

## OBRAS: REMODELACION VIAL



Comenzaron los trabajos de ensanche de la calle Cadiz dentro del perímetro del Mercado Modelo. Esta obra, al igual que la de la Avenida Dámaso Antonio Larrañaga, darán como resultado una circulación más fluida, mayores comodidades para el estacionamiento y la reducción de los costos de la operativa, en tanto locatarios y compradores podrán desarrollar sus tareas en forma más rápida y eficiente. ■

## LA RECETA

### ENSALADA DE

### INGREDIENTES

molacha, 2 zanahorias, 2 manzanas verdes, 2 naranjas, 2 tomates, 1 cebolla, 1 pimiento, 1 ajo, 1 limón, 1 cucharada de aceite de oliva, 1 cucharada de vinagre, 1 cucharada de azúcar, 1 cucharada de sal, 1 cucharada de pimienta, 1 cucharada de hierbas frescas.

### PREPARACION

Se lavan y se cortan en cubitos las zanahorias y manzanas. Se lavan y se cortan en cubitos las naranjas y el tomate. Se lavan y se cortan en cubitos la cebolla y el pimiento. Se lavan y se cortan en cubitos el ajo y el limón. Se agregan todos los ingredientes y se mezcla bien. Se agrega el aceite, el vinagre, el azúcar, la sal y la pimienta. Se mezcla bien y se sirve frío.



### MERMELADA DE MANZANA

### INGREDIENTES

6 Manzanas, 100 grs. de azúcar, 1/2 vaso de agua, Cáscara de limón.

### PREPARACION

Pelar las manzanas y cortarlas en pedacitos. Ponerlas en una olla con el resto de los ingredientes. Dejar hervir hasta que las manzanas estén deshechas. Retirar de vez en cuando con una cuchara de madera. Pasarlas por un colador y dejar enfriar. Es conveniente guardar en la heladera.

6124



COMISION ADMINISTRADORA DEL MERCADO MODELO - OFICINA DE PRENSA

Boletín Semanal Informativo a Usuarios del Mercado Modelo. Distribución Gratuita - Número 26 - 1 al 6 de diciembre de 1997

## CONVENIO LABORAL



El pasado martes 25 de noviembre, la Comisión Administradora del Mercado Modelo y la Asociación de Empleados y Empleados del Mercado Modelo, AEO MM, firmaron el Convenio Laboral que re-

contenido en el Convenio Laboral, reservándose el derecho a acatar las resoluciones de la Federación Uruguaya de Empleados de Comercio e Independientes, Fucei, entidad a la que está integrada, o las del PIT-CNT.

ñanza las relaciones entre la Administración y sus funcionarios el término de dos años. El acuerdo alcanzado entre las partes, cristalizó en un convenio colectivo que por sus contenidos, bien puede ser tomado como ejemplo para los sectores empresariales y de trabajadores.

El índice de reajuste se similar al del Índice de Precios al Consumo, IPC. En lo referente a beneficios extrasalariales, se considera la entrega de ropa de trabajo y se regula la provisión de vacantes, entre los aspectos más destacados. Por su parte, AEO MM se compromete a no llevar adelante medidas gremiales ni efectuar demandas por los aspectos

La relevancia de la firma de este acuerdo está pautada por las garantías que obtienen tanto los trabajadores como la Administración durante los próximos dos años, consecuencia de la clara determinación de pautas en la relación laboral. Asimismo, esto genera en la operativa del Mercado Modelo un marco de estabilidad, que sin dudas, beneficia al conjunto de los usuarios. ■

## ESTACIONAMIENTO

En el marco de la reestructura del funcionamiento del Mercado Modelo, la C.A.M.M. hizo cargo de la administración de los espacios destinados a estacionamiento. Este hecho pautará la mejora de un servicio de vital importancia para los vendedores y compradores del Mercado Modelo. En cuanto a las tarifas, se informará las mismas que las vigentes en la Calle Principal del Edificio Central, según el tiempo de ocupación del estacionamiento. ■

